

25-o ES ir Persijos įlankos arabų valstybių bendradarbiavimo tarybos (GCC) Jungtinės tarybos ir ministrų posėdžio bendrapirmininkų pareiškimas

1. 25-as Europos Sąjungos (ES) ir Persijos įlankos arabų valstybių bendradarbiavimo tarybos (GCC) Jungtinės tarybos ir ministrų posėdis buvo surengtas 2016 m. liepos 18 d. Briuselyje (Belgija). ES delegacijai vadovavo J. E. Sąjungos vyriausioji įgaliotinė užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pirmininko pavaduotoja Federica Mogherini, o Persijos įlankos arabų valstybių bendradarbiavimo tarybos delegacijai vadovavo GCC rotacijos tvarka pirmininkaujančios Saudo Arabijos Karalystės užsienio reikalų ministras J. E. Adel Al-Jubeiras. GCC sekretoriui atstovavo Persijos įlankos arabų valstybių bendradarbiavimo tarybos generalinis sekretorius J. E. Dr. Abdulas Latifas bin Rashedas Al-Zayani.
2. Regione susidariusiomis sudėtingomis aplinkybėmis ES ir GCC ministrai pabrėžė, kad svarbu toliau stiprinti tarpusavio ryšius – jie turėtų suteikti tvirtą ir veiksmingą pagrindą siekiant tvaraus regioninio ir tarptautinio stabilumo ir saugumo. Abi pusės pareiškė norinčios toliau stiprinti politinį dialogą ir bendradarbiavimą, visų pirma rengiant reguliarius ES ir GCC vyresniųjų pareigūnų susitikimus, ir pirmiausia pažymėjo 2016 m. balandžio 14 d. Briuselyje surengtą paskiausią susitikimą.
3. Ministrai pasikeitė nuomonėmis ir nustatė bendrus rūpimus klausimus bei prioritetus, susijusius su padėtimi regione, visų pirma Jemene, Irane, Libijoje, Sirijoje, Irake, Libane, ir su Artimųjų Rytų taikos procesu. Jie pabrėžė, kad ES ir GCC strategiškai svarbu aktyviai koordinuoti veiksmus reaguojant į šiuos įvykius. Visų pirma jie palankiai įvertino tai, kad liepos 16 d. Kuveite atnaujintos Jemeno taikos derybos, kurioms tarpininkauja JT, ir pakartojo, kad remia JT specialiojo pasiuntinio Jemenui pastangas sudaryti palankesnes sąlygas visapusiškam ir ilgalaikiam Jemeno šalių susitarimui, kad būtų atkurta taika ir atnaujintas pereinamasis procesas Jemene, vadovaujantis GCC iniciatyva, Nacionalinio dialogo konferencijos rezultatais, JT Saugumo Tarybos rezoliucija 2216 ir kitomis susijusiomis JT ST rezoliucijomis. Ministrai taip pat pareiškė esantys pasiryžę palaikyti dedamas pastangas kovoti su terorizmu ir terorizmo finansavimu, taip pat nugalėti „Da'esh“ ir kitas teroristines organizacijas. Jie pabrėžė, kad reikia rasti krizės Sirijoje sprendimą, grindžiamą Ženevos komunikato, JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2254 ir kitų susijusių JT ST rezoliucijų principais. Jie paragino nedelsiant visoje šalyje užtikrinti humanitarinės pagalbos teikimą, kad pagalbą būtų galima teikti visoms apgultoms teritorijoms, ir pabrėžė, kad svarbu visapusiškai ir griežtai laikytis susitarimų dėl karo veiksmų nutraukimo. Jie pritarė pastangoms atkurti stabilumą ir skatinti susitaikymą Irake ir Libijoje bei politinį stabilumą Libane. Ministrai aptarė GCC ir Irano santykius ir pabrėžė, kad visų regiono šalių santykiai turėtų būti grindžiami JT Chartija ir tarptautine teise, taip pat geros kaimynystės, pagarbos valstybių nacionaliniam suverenitetui ir nesikišimo į vidaus reikalus principais, kad nebūtų naudojama jėga ar grasinama panaudoti jėga, o ginčai būtų sprendžiami taikiomis priemonėmis.
4. ES ir GCC ministrai apžvelgė ES ir GCC strateginių santykių pažangą ir patvirtino 2016 m. balandžio 6 d. Rijade įvykusio paskiausio Jungtinio bendradarbiavimo komiteto posėdžio protokolą. Ministrai pareiškė esantys pasirengę kartu spręsti bendrus politinius, socialinius, ekonominius ir saugumo uždavinius, taip pat makroekonominio stabilumo klausimą, ir remti diversifikacijos strategijas, pavyzdžiui, Saudo Arabijos nacionalinį pertvarkymo planą ir panašius planus kitose GCC valstybėse narėse. Ministrai su pasitenkinimu pažymėjo, kad 2015 m. abipusė prekyba sudarė daugiau kaip 155 mlrd. € – nuo 2010 m. ši suma padidėjo 55 %.
5. Ministrai palankiai įvertino bendradarbiavimo iniciatyvas, kurių imtasi po ankstesnio jų posėdžio, visų pirma palaikant ES ir GCC dialogus ekonomikos ir oro transporto klausimais, energetikos ekspertų grupėje, keičiantis nuomonėmis geležinkelių transporto, prekybos lengvinimo klausimais, taip pat bendradarbiaujant ekonomikos įvairinimo klausimais. Ministrai palankiai įvertino GCC parlamentinio komiteto apsilankymo Europos Parlamente 2016 m. balandžio 28 d. rezultatus – tai padėjo padidinti tarpusavio supratimą parlamentų lygmeniu. Ministrai taip pat atkreipė dėmesį į 2016 m. gegužės 23–24 d. Briuselyje surengto ES ir GCC verslo forumo rezultatus siekiant skatinti ekonomines, prekybos ir investavimo galimybes.
6. Ministrai nurodė, jog tikisi, kad stiprinant žmonių tarpusavio ryšius bus išplėsti ES ir GCC santykiai ir bus toliau bendradarbiaujama socialinėje, ekonominėje, švietimo, kultūros bei mokslo srityse ir žmogaus teisių klausimais.
7. ES ir GCC ministrai kitą posėdį sutarė surengti 2017 m. Bahreino Karalystėje.

Press office - General Secretariat of the Council of the EU

Rue de la Loi 175 - B-1048 BRUSSELS - Tel.: +32 (0)2 281 6319

press@consilium.europa.eu - www.consilium.europa.eu/press